



TECHNIKREDAKTOR (M/W/D) 60-100 %

Wir sind die Grünen in unserer Branche. Unser tägliches Engagement gilt der Entwicklung von nachhaltigen, ressourcenschonenden Klebstoff-Auftragssystemen für Heiss- und Kaltleim. Eine grosse Produktvielfalt, massgeschneiderte Lösungen und Kunden aus den unterschiedlichsten Industrien und Ländern sorgen für ein anspruchsvolles und äusserst dynamisches Arbeitsumfeld.

Sie haben Lust in diese Dynamik einzutauchen und eingebunden in unserem Redaktionsteam anzupacken? An unserem Robatech Hauptsitz in Muri AG, Schweiz suchen wir Sie als Technikredaktor (m/w/d).

IHRE AUFGABEN

- Als Spezialist sind Sie für die termingerechte Erstellung technischer Informationsprodukte zuständig
- Sie bereiten für Kunden und Vertriebsorganisationen komplexe Dokumentation von Robatech-Produkten zielgruppengerecht auf
- Sie verfassen strukturierte Betriebs-, Montageanleitungen und Produktkataloge auf Basis selbständiger Informationsrecherchen in den Fachbereichen
- Sie tragen die Verantwortung für die Redaktionsplanung und das Übersetzungsmanagement verschiedener Dokumentationsprojekte

IHR PROFIL

- Studium der Technischen Dokumentation (mit oder ohne Berufserfahrung) oder relevante Berufserfahrung im Bereich Maschinen- oder Anlagenbau
- Kenntnisse der für die Technische Dokumentation relevanten Gesetze und Normen
- Sehr gutes technisches Verständnis, Teamfähigkeit und interdisziplinäres Denken
- Grundkenntnisse im Umgang mit XML-basierten Redaktionssystemen (TIM-RS® von Vorteil) sowie sicherer Umgang mit Illustrationsprogrammen (Adobe CC von Vorteil)
- Ausgezeichnete Beherrschung der deutschen Sprache; Gutes Englisch; weitere Sprachen von Vorteil
- Terminologisches Basiswissen

UNSER PROFIL – IHRE PERSPEKTIVEN

Wir sind ein Familienunternehmen: kurze Entscheidungswege, offene Kommunikation, Raum zur Mitgestaltung, Gemeinschaftssinn, gegenseitige Wertschätzung und Freude an der Arbeit zeichnen uns aus. – Sie finden bei uns einen sicheren, flexiblen und attraktiven Arbeitsplatz in einem internationalen Umfeld und mit guten Weiterbildungsmöglichkeiten.

INTERESSIERT? WIR SIND ES AUCH.



Senden Sie uns Ihr Bewerbungsschreiben, Ihren Lebenslauf mit Foto, Ihre Zeugnisse und Zertifikate sowie Ihre Lohnerwartung per E-Mail. Vergessen Sie bitte nicht im Betreff anzugeben, auf welche Stelle Sie sich bewerben.

Angela Fuchs und Karin Spahn
Human Resources

personal@robatech.ch
Tel. +41 56 675 77 00